

# MUNICIPAL BULLETIN MUNICIPAL

Of the CITY of MONTREAL

PUBLISHED EVERY SATURDAY  
MORNING

All communications relative to the Municipal  
Bulletin should be addressed as follows:

THE MUNICIPAL BULLETIN  
CITY HALL  
MONTREAL



TELEPHONE MAIN 4240

De la CITÉ de MONTRÉAL

PARAISSANT LE SAMEDI MATIN

Toute communication concernant le Bulletin  
Municipal devra être adressée comme suit:

BULLETIN MUNICIPAL  
HOTEL DE VILLE  
MONTREAL

## DÉLIBÉRATIONS

### BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 25 août 1914, a.m.

Son Honneur le Maire, Président; MM. les Commissaires Ainey et McDonald.

1.—Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, approuvé par Son Honneur le Maire, recommandant la destitution, pour cause, de M. Joseph Gaudreau, employé au Refuge Municipal Meurling.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

2.—Soumis un rapport du Surintendant de Police, recommandant la nomination des personnes suivantes, à la position de constables:

No. 236, M. Patrick Guay, pour remplacer Joseph Lafortune, décédé;

No. 532, M. Georges Larivière, pour remplacer Joseph Marquis, résigné.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

3.—Et, advenant midi, le Bureau procède à l'ouverture des soumissions pour la fourniture d'une voiture-automobile "Touring Car" pour le Département de Police.

Les soumissions suivantes sont ouvertes en présence des parties intéressées, et

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De les référer au Député-Ingénieur en Chef et au Surintendant de Police pour rapport conjoint, et de déposer les chèques de dépôt, les accompagnant, au Bureau du Trésorier de la Cité, savoir:

### BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 25th August 1914, a.m.

His Worship the Mayor, in the chair, and Messrs. Ainey and McDonald.

1.—Submitted a report from the Director of the Municipal Assistance, approved by His Worship the Mayor, recommending that Mr. Joseph Gaudreau, employee at the Meurling Municipal Refuge, be dismissed, for cause.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To concur in said report.

2.—Submitted a report from the Superintendent of Police, recommending that the following persons be appointed constables:

No. 236, Mr. Patrick Guay, vice Joseph Lafortune, who died;

No. 532, Mr. Georges Larivière, vice Joseph Marquis, who has resigned.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To concur in said report.

3.—And, at noon, the Board proceeded to open the tenders for the supply of an automobile touring car for the Police Department.

The following tenders were opened in presence of the interested parties, and

On motion of Commissioner McDonald, seconded by City Treasurer, to wit: Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said tenders be referred to the Asst.-Chief Engineer and to the Superintendent of Police for a joint report, and that the cheques be deposited with the